



PL ■ Czajnik elektryczny z regulacją temperatury

PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Czyszczenia i konserwacji nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 roku życia i o ile nie są pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem.
- Czajnik jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych oraz podobnego rodzaju pomieszczeniach, takich jak:
 - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
 - fermy rolnicze;
 - przedsiębiorstwa zapewniające nocleg ze śniadaniem.
- Czajnika nie umieszczaj na parapetach okien, zlewozmywaku z ociekaczem lub niestabilnych powierzchniach. Zawsze umieszczaj go na stabilnej, równej i czystej powierzchni.
- Czajnika nie umieszczaj na urządzeniach i przyrządach, które są źródłem ciepła lub w ich pobliżu.
- Przed podłączeniem czajnika do gniazdka sieciowego upewnij się, że jego napięcie nominalne jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku. Czajnik podłączaj wyłącznie do poprawnie uziemionego gniazdka.
- Czajnik eksploatuj wyłącznie z podstawką dostarczoną z czajnikiem.
- Nigdy nie używaj czajnika bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Czajnika ani jego podstawki nie myj pod ciekącą wodą i nie zanurzaj go ani podstawki w wodzie lub innej cieczy.
- Z czajnika korzystaj wyłącznie do ogrzania wody do picia. Nie stosuj go do ogrzewania innych cieczy albo żywności.
- Nie wlewaj wody do czajnika, jeżeli jest umieszczony na podstawie. Przed napełnianiem zdejmij go z podstawy. Podczas napełniania uważaj na to, by poziom wody przekrywał przynajmniej ryskę minimum i by nie przekraczał ryski maksimum. Jeżeli czajnik jest przepełniony, może dojść do wytryśnięcia wrzątku.
- Dbaj o to, by nie doszło do polania złącza podczas umieszczania czajnika na podstawkę albo podczas podnoszenia z podstawki.
- Przed uruchomieniem czajnika upewnij się, że pokrywa została poprawnie zamknięta. Nie otwieraj pokrywy ani z nią w żaden sposób nie manipuluj, dopóki woda się gotuje.

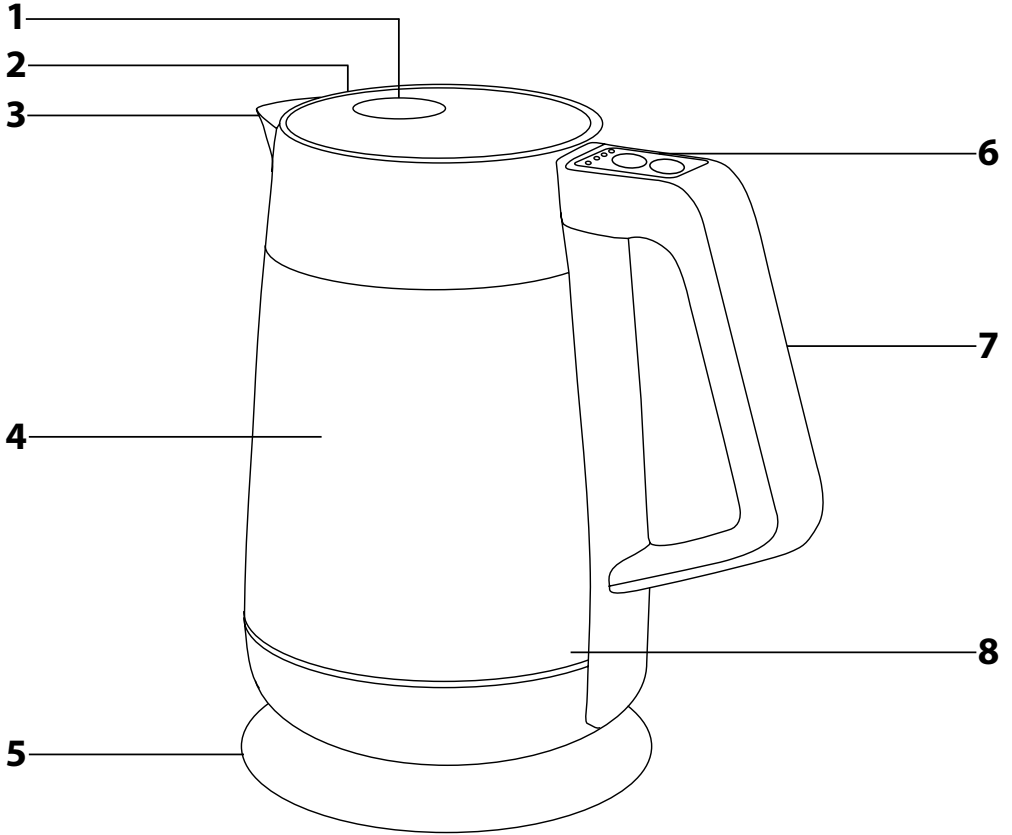


Ostrzeżenie:

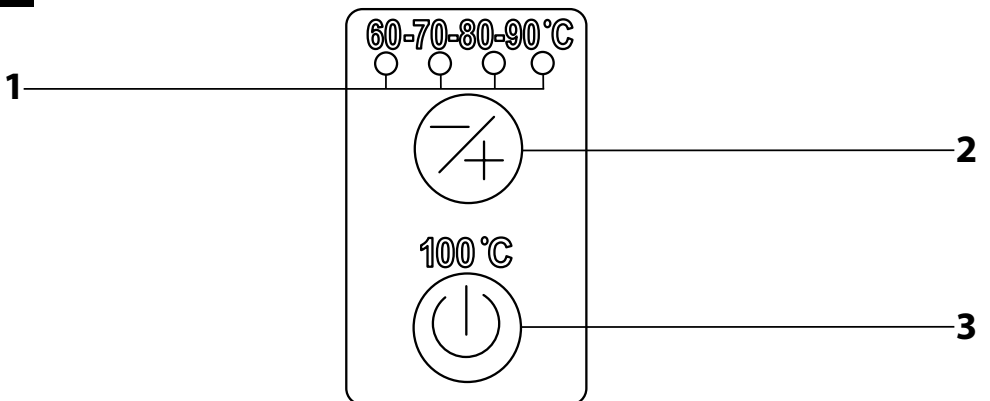
Niepoprawne użytkowanie może prowadzić do skaleczeń.

- Nie włączaj pustego czajnika. Niepoprawne używanie może w negatywny sposób wpływać na jego trwałość. Na wypadek przypadkowego włączenia bez wody, czajnik został wyposażony w zabezpieczenie ochronne, które chroni go przed uszkodzeniem.
- Powierzchnia elementu grzewczego oraz korpusu czajnika są zagrzane po zakończeniu używania na skutek resztkowego ciepła. Nie dotykaj zagrzanej powierzchni. Do podnoszenia i przenoszenia czajnika używaj rękojeści.
- Podczas wylewania wody z czajnika bądź nadzwyczaj ostrożnym, by nie doszło do poparzenia gorącą wodą lub parą.
- Do zagranego czajnika nie wlewaj zimnej wody.
- Czajnik odłącz od gniazdka sieciowego, jeżeli nie będziesz go używał, zostawiasz go bez nadzoru, przed przeniesieniem lub czyszczeniem.
- Czajnik utrzymuj w czystości. Czyszczenie wykonuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Konserwacja i czyszczenie.
- Czajnik odłączaj od gniazdka ciągnąc za wtyczkę przewodu zasilającego, nie jednak ciągnąc za przewód zasilający. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym lub przez inną wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie naprawiaj czajnika sam ani w żaden sposób go nie przerabiaj. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z roszczeń do wad gwarancji jakości.

A



B



PL Czajnik elektryczny z regulacją temperatury

Instrukcja obsługi

- Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Prosimy korzystać z urządzenia tylko tak, jak jest to opisane w instrukcji użytkowania. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.
- Minimalnie w czasie trwania roszczeń z wadliwej realizacji, ewent. ustawowej gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, materiał opakowania, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedającego lub kartę gwarancji. W razie transportu zalecamy zapakować urządzenie ponownie do oryginalnego pudełka od producenta.

OPIS CZAJNIKA

- A1** Przycisk do otwarcia pokrywy
- A2** Pokrywa
- A3** Lejek
- A4** Wskaźnik poziomu wody
- A5** Podstawa z centralnym łączem
- A6** Panel sterujący
- A7** Rękojeść
- A8** Oświetlenie LED przestrzeni wewnętrznej

OPIS PANELU STERUJĄCEGO

- B1** Wskaźniki LED ustawienia temperatury
- B2** Przycisk dotykowy do ustawienia temperatury 60, 70, 80 i 90 °C
- B3** Przycisk dotykowy włączenia/wyłączenia

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM CZAJNIKA

1. Z czajnika i jego podstawy **A5** zdejmij wszelki materiał opakowaniowy.
2. Napełnij czajnik czystą wodą aż do kreski maksimum. Zagotuj wodę i wylej zawartość czajnika. Proces ten powtórz od 2 do 3 razy.



Notatki:

Aby zagotować wodę w czajniku, postępuj zgodnie ze zaleceniami podanymi w rozdziale Obsługa czajnika.

3. Teraz czajnik gotowy jest do pracy.

OBŚLUGA CZAJNIKA

1. Ustaw wymaganą długość przewodu zasilającego. Wciśnij przewód zasilający do wgłębień w podstawie **A5**. Podstawę **A5** umieść na stabilnej, równej i czystej powierzchni.
2. Wlej do czajnika wymaganą ilość wody. Do otwarcia pokrywy **A2** wciśnij przycisk **A1**. Poziom wody musi osiągać co najmniej kreski minimum (0,5 l), ale nie może przekraczać kreski maksimum (1,8 l). Po napełnieniu zamknij pokrywę **A2** i przekonaj się, że została poprawnie zabezpieczona w pozycji zamkniętej.



Ostrzeżenie:

Czajnika nie napełniaj, kiedy umieszczony jest na podstawie **A5**. W przypadku przepełnienia grozi niebezpieczeństwo wytrysnięcia wrzątku.

3. Czajnik umieść na podstawie **A5** i wtyczkę przewodu zasilającego podłącz do gniazdka. Po podłączeniu przewodu zasilającego do gniazdka zabrzmi krótki sygnał dźwiękowy i na krótką chwilę podświetli się panel sterujący **A6** i zapali podświetlenie LED **A8**. Czajnik przełączy się do trybu gotowości i przygotowany jest do pracy. W trybie gotowości miga czerwona kontrolka przycisku **B3**.

4. Ustawienie trybu pracy:

4.1 Tryb gotowania wody

- Do uruchomienia procesu gotowania wody wciśnij krótko przycisk **B3**. Wciśnięcie przycisku sygnalizowane jest krótkim sygnałem dźwiękowym. Zapali się kontrolka przycisku **B3**, czajnik zostanie włączony i rozpocznie podgrzewać wodę do 100 °C. Oświetlenie LED **A8** pali się na czerwono. Po ugotowaniu wody czajnik się automatycznie wyłączy, zabrzmi sygnalizacja dźwiękowa, zgaśnie podświetlenie LED **A8** i zacznie migać kontrolka przycisku **B3**.



Notatki:

Proces gotowania wody można kiedykolwiek zakończyć ponownym wciśnięciem przycisku **B3** albo podniesieniem czajnika z podstawy **A5**.

4.2 Tryb gotowania wody z następnym utrzymywaniem ustawionej temperatury

- Wciśnij przycisk **B3** i trzymaj go wciśnięty przez około 2 sekundy. Zabrzmi sygnał dźwiękowy i zapali się kontrolka świetlna przycisku **B2** i **B3**. Czajnik zostanie włączony i rozpocznie podgrzewać wodę do 100 °C. Oświetlenie LED **A8** miga podczas pracy czerwono.
- Po ugotowaniu zabrzmi sygnał dźwiękowy i czajnik automatycznie przełączy się do trybu utrzymywania temperatury. Podświetlenie LED **A8** stale miga i kontrolka przycisku **B2** i **B3** stale się pali. W tym trybie automatycznie włącza i wyłącza się element grzewczy w celu utrzymania temperatury. Czas utrzymywania temperatury ustawiony jest wstępnie na 120 minut. Po upływie tego czasu czajnik się automatycznie wyłączy. Jeżeli chcesz tryb ten zakończyć wcześniej, wciśnij przycisk **B3** albo podnieś czajnik z podstawy **A5**.

4.3 Tryb ogrzewania wody do ustawionej temperatury

- Wciśnij krótko przycisk **B3** i potem wybierz przyciskiem **B2** wymaganą temperaturę 60, 70, 80 albo 90 °C. Ustawienie temperatury zmienia się z każdym wciśnięciem przycisku, co sygnalizowane jest zapaleniem odpowiedniego wskaźnika **B1**. Każdemu wciśnięciu towarzyszy krótki sygnał dźwiękowy. Czajnik podgrzeje wodę do wymaganej temperatury i podczas pracy będzie zapalone podświetlenie LED **A8**:
 - na zielono, kiedy temperatura jest ustawiona na 60 °C.
 - na niebiesko, kiedy temperatura jest ustawiona na 70 °C.
 - na żółto, kiedy temperatura jest ustawiona na 80 °C.
 - na fioletowo, kiedy temperatura jest ustawiona na 90 °C.
- Po osiągnięciu ustawionej temperatury, dojdzie do automatycznego wyłączenia czajnika. Na panelu sterującym **A6** miga odpowiedni wskaźnik **B1**, a przyciski sterujące są zgaszone. Po 2 minutach urządzenie automatycznie przełączy się do trybu gotowości.



Notatki:

Ustawienie temperatury można zmieniać podczas pracy. Jeżeli ustawisz niższą temperaturę, niż jest aktualna temperatura wody w środku czajnika, zabrzmi sygnał dźwiękowy i czajnik się automatycznie wyłączy.

4.4 Tryb ogrzewania wody do ustawionej temperatury z następnym utrzymywaniem temperatury

- Wciśnij przycisk **B3** i trzymaj go wciśnięty przez około 2 sekundy. Zabrzmi sygnał dźwiękowy. Przyciskiem **B2** wybierz wymaganą temperaturę 60, 70, 80 albo 90 °C. Ustawienie temperatury zmienia się z każdym wciśnięciem przycisku, co sygnalizowane jest zapaleniem odpowiedniego wskaźnika **B1**. Kontrolka świetlna przycisku **B2** i **B3** świeci się. Czajnik podgrzeje wodę do wymaganej temperatury i podczas pracy będzie migać podświetlenie LED **A8**:
 - na zielono, kiedy temperatura jest ustawiona na 60 °C.
 - na niebiesko, kiedy temperatura jest ustawiona na 70 °C.
 - na żółto, kiedy temperatura jest ustawiona na 80 °C.
 - na fioletowo, kiedy temperatura jest ustawiona na 90 °C.
- Kiedy wymagana temperatura zostanie osiągnięta, zabrzmi sygnał dźwiękowy i czajnik przełączy się do trybu utrzymywania temperatury. Podświetlenie LED **A8** stale miga i kontrolka przycisku **B2** i **B3** stale się pali. W tym trybie automatycznie włącza i wyłącza się element grzewczy w celu utrzymania ustawionej temperatury. Czas utrzymywania temperatury ustawiony jest wstępnie na 120 minut. Po upływie tego czasu czajnik się automatycznie wyłączy. Jeżeli chcesz tryb ten zakończyć wcześniej, wciśnij przycisk **B3** albo podnieś czajnik z podstawy **A5**.



Ostrzeżenie:

Jeżeli czajnik nie jest umieszczony na podstawie **A5**, przyciski sterujące **B2** i **B3** nie będą reagowały na wciśnięcia. Podniesieniem czajnika z podstawy anulowane zostaną wszystkie poprzednie ustawienia. Po umieszczeniu z powrotem na podstawie **A5** czajnik przełączy się do trybu gotowości i przygotowany jest ponownie do pracy. Niniejszy czajnik nie został skalibrowany do celów naukowych ani laboratoryjnych. Rzeczywista temperatura może się różnić od ustawionej temperatury o ± 5 °C.

**Ostrzeżenie:**

Nie włączaj pustego czajnika. Niepoprawne używanie może w negatywny sposób wpływać na jego trwałość. Jeżeli przez przypadek włączysz czajnik bez wody, po krótkim czasie wyłączy się. Zaczekaj, dopóki nie dojdzie do ostygnięcia elementu grzewczego. To sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym i krótkim zapaleniem panelu sterującego **A6** i oświetlenia LED **A8**. Czajnik następnie przełączy się do trybu gotowości i przygotowany jest ponownie do pracy.

- Wlej ugotowaną lub podgrzaną wodę do przygotowanego naczynia, kubka czy filiżanki. Zadbaj o to, aby podczas przenoszenia czajnik znajdował się w pozycji pionowej, w szczególności wówczas, jeśli jest napelniony aż do kreski maksimum.
- Jeżeli chcesz czajnik ponownie napelnić, dbaj o to, by nie doszło do poparzenia wydobytą parą albo o to byś nie poparzył się kontaktem z zagrzaną powierzchnią pokrywy **A2** podczas jej otwierania lub zamykania.
- Po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka zasilającego. Opróżnij czajnik i pozostaw go do ostygnięcia.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE**1. Usuwanie osadu z wapnia**

- Kamień wodny osadzony w czajniku może negatywnie wpływać na jego żywotność, i dlatego regularnie usuwaj go w zależności od częstotliwości korzystania z czajnika. Przy standardowym używaniu czajnika (3 do 5 razy dziennie) zalecamy usuwanie kamienia wodnego:
 - 1 raz na miesiąc w obszarach z twardą i bardzo twardą wodą;
 - 1 raz na dwa lub trzy miesiące w obszarach z miękką i średnio twardą wodą.
- Do usuwania kamienia wodnego można używać:
 - 8% ocet biały, ogólnie dostępny w sieci handlowej. Czajnik napelnij 1 l wody i ¼ l octu. Roztwór podgrzej do punktu wrzenia i pozostaw w czajniku przez 2 godziny. Po czym zawartość czajnika wylej i przed następnym zastosowaniem przegotuj w nim od 4 do 5 razy czystą wodę.
 - kwas cytrynowy. Przegotuj w czajniku 1,5 l wody, do zagotowanej wody dodaj 30 g kwasu cytrynowego i zostaw na okres około 30 minut. Po czym zawartość czajnika wylej i przed następnym zastosowaniem przegotuj w nim od 4 do 5 razy czystą wodę.

2. Czyszczenie powierzchni zewnętrznych

- Przed czyszczeniem odłącz przewód zasilający od gniazdka. Opróżnij całą zawartość czajnika i pozostaw do ostygnięcia.
- Do czyszczenia elementów zewnętrznych czajnika użyj suchej ściereczki lub ściereczki lekko nawilżonej w słabym roztworze neutralnego środka do mycia naczyń. Po aplikacji środka do mycia wytrzyj powierzchnię czajnika czystą, lekko zwilżoną szmatką a potem wytrzyj ją do sucha.
- Do czyszczenia podstawy użyj wyłącznie suchej ściereczki.
- Do czyszczenia urządzenia nie stosuj druciaka, ściernych środków czyszczących, rozcieńczalników itp.

**Ostrzeżenie:**

Czajnika ani jego podstawy **A5** nie myj pod bieżącą wodą i nie zanurzaj go ani podstawy **A5** w wodzie lub innej cieczy.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia	220–240 V
Częstotliwość nominalna	50/60 Hz
Znamionowy pobór mocy	1 850–2 200 W
Objętość nominalna	1,8 l

Możliwość zmiany tekstu i specyfikacji technicznych zastrzeżona.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddaj takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich możesz oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego

nowego wyrobu.

Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wesprzeć prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać możesz w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów.

W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

Likwidacja w krajach poza Unię Europejską.

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.



Niniejszy wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.